

RETURN BIDS TO : RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) Service correctionnel Canada (SCC)

250, Montée St-François Laval (Québec) H7C 1S5

Téléphone: 450-661-9550 poste 3223-3210

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (OC) REQUEST FOR A STANDING OFFER

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT DOESN'T CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT – CE DOCUMENT NE COMPORTE PAS D'EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Title — Sujet: Moving services – Various locations Services de déménagement – Diverses locations

Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-16-2131074

Solicitation Amendment No. — No. Date: July 29, 2015 de modification de l'invitation: 29 juillet 2015

005

GETS Reference No. - No. de Référence de SEAG

PW-00687477

Solicitation Closes — L'invitation prend fin

at /à: 2 p.m. EDT – 14h HA E

on / le: August 7 2015 / 7 août 2015

F.O.B. — F.A.B.

Plant – Usine: Destination: X Other-Autre:

Address Enquiries to - Soumettre toutes questions à:

Karine Clément

Agente régionale, Approvisionnements et Contrats int./ Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca

Telephone No. – No de Fax No. – No de télécopieur:

téléphone: 450-664-6626

450-661-9550 poste 3214 **Destination of Services:**

Destination des services:

Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes

Issuing Office - Bureau de distribution :

Correctional Service Canada (CSC) Service correctionnel du Canada (SCC) 250, Montée St-François Laval (Québec) H7C 1S5



Solicitation Amendment #005 is issued for:

DELETE:

ANNEX B - BASIS OF PAYMENT APPENDIX C - INSTITUTIONS AND OFFICES

INSERT:

ANNEXE B - BASIS OF PAYMENT APPENDIX C - INSTITUTIONS AND OFFICES

ANNEX B - BASIS OF PAYMENT

- * The contractor may submit a price for Montreal area and surroundings and a price for Quebec and its surroundings, or only one sector or another.
- ** More than one standing offer could be awarded.

The following basis of payment will apply to any call-up issued against this Standing Offer.

1.0 Services Provided with a Fixed Time Rate to a Maximum Price:

For services requested by Canada, Canada will pay the Contractor up to the Maximum Price, for actual time worked and any resulting deliverables in accordance with the firm all-inclusive hourly rates set in this Annex, GST/HST extra.

2.0 Rates

Hourly rates:

ONLY those services rendered will be paid for. Hourly rates apply to on-site productive work time, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and cleanup. Hourly rates do not apply to meal times or unauthorized breaks. No payment will be made for travel time to the site. In other words, time paid will be calculated based on arrival and departure times at the institution.

ONLY those expenses invoiced at the above bid rates will be paid. Bid rates include EVERYTHING that is necessary to perform the work in accordance with expected services. This includes, among other things: administration fees and expenses; profit; transportation of labour, equipment and materials; and/or any other necessary service delivery expenses.

TENDER SHEET TECHNICAL SERVICES - MONTREAL AND ITS SURROUNDINGS Moving services - Various locations

Fixed period: As soon as the contract is awarded on September 30, 2016

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.1	Hourly rate for two (2) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$



TECHNICAL SERVICES – MONTREAL AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

Fixed period: As soon as the contract is awarded on September 30, 2016

Item	Description	Unit of measur ement		Estimated quantity	Estimated price
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$	30	\$
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$	30	\$
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, w ork stations/system furniture)	Hr	\$	20	\$
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$
.12	** Hourly rate for travel (included labor, truck, fuel, etc.)	Hr	\$	3	\$
Total – Fixed period:					

^{*}The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.

N.B. Each call will be paid a minimum of four (4) hours.

Estimated total price

Estimated quantities are provided as a reference and are for bid evaluation purposes only.

^{**} No travel time will be paid for if the total of each path (from contractor's place to the pickup location, fror the pickup location to the delivery location and from the delivery location to the contractor's place) does not exceed 150 km. If the total exceeds 150 km, the equivalent of 3 hours at the hourly rate mentioned at iter .12 will be granted. For reference purposes and payment, CSC will use Google Maps.



TECHNICAL SERVICES – QUEBEC AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

Fixed period: As soon as the contract is awarded on September 30, 2016

Item	Description	Unit of measur	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.1	Hourly rate for two (2) people, including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	ement Hr	\$	100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$	30	\$
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$	30	\$
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, w ork stations/system furniture)	Hr	\$	20	\$
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$
.12	** Hourly rate for travel (included labor, truck, fuel, etc.)	Hr	\$	3	\$
Total – Fixed period:					

^{*}The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.

N.B. Each call will be paid a minimum of four (4) hours.

^{**} No travel time will be paid for if the total of each path (from contractor's place to the pickup location, from the pickup location to the delivery location and from the delivery location to the contractor's place) does not exceed 150 km. If the total exceeds 150 km, the equivalent of 3 hours at the hourly rate mentioned at item .12 will be granted. For reference purposes and payment, CSC will use Google Maps.



TECHNICAL SERVICES – QUEBEC AND ITS SURROUNDINGS

Moving services – Various locations
Fixed period: As soon as the contract is awarded on September 30, 2016

Item Description	Unit of measur Unit price ement	Estimated Estimated quantity price
------------------	---------------------------------	------------------------------------

Estimated total price

Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.

3.0 Options to Extend the Standing Offer Period:

Subject to the exercise of the option to extend the period of the Standing Offer in accordance with Article 4.2 of the original Standing Offer, Options to extend the Standing Offer, the Contractor will be paid the firm, all inclusive hourly rate in accordance with the following table, GST or HST extra, to complete all the work and services required for any call-up issued after the extension of the Standing Offer.

Hourly rates:

ONLY those services rendered will be paid for. Hourly rates apply to on-site productive work time, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and cleaning. Hourly rates do not apply to meal times or unauthorized breaks. No payment will be made for travel time to the site. In other words, time paid will be calculated based on arrival and departure times at the institution.

Expenses:

ONLY those expenses invoiced at the above bid rates will be paid. Bid rates include EVERYTHING that is necessary to perform the work in accordance with expected services. This includes, among other things: administration fees and expenses; profit; transportation of labour, equipment and materials; and/or any other necessary service delivery expenses.

TENDER SHEET TECHNICAL SERVICES – MONTREAL AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

Option #1: from October 1, 2016 to September 30, 2017

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.1	Hourly rate for two (2) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the w ork	Hr	\$	30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people, including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$	30	\$



TECHNICAL SERVICES – MONTREAL AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

Option #1: from October 1, 2016 to September 30, 2017

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price	
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$	30	 \$	
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$	
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, work stations/systemfurniture)	Hr	\$	20	\$	
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$	
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$	
.12	** Hourly rate for travel (included labor, truck, fuel, etc.)	Hr	\$	3	\$	
	Total – Option #1: \$					

^{*}The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.

N.B. Each call will be paid a minimum of four (4) hours.

^{**} No travel time will be paid for if the total of each path (from contractor's place to the pickup location, from the pickup location to the delivery location and from the delivery location to the contractor's place) does not exceed 150 km. If the total exceeds 150 km, the equivalent of 3 hours at the hourly rate mentioned at item .12 will be granted. For reference purposes and payment, CSC will use Google Maps.





TECHNICAL SERVICES – QUEBEC AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

Option #1: from October 1, 2016 to September 30, 2017

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.1	Hourly rate for two (2) people, including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people, including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the w ork	Hr	\$	30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$	30	\$
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$	30	\$
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, w ork stations/system furniture)	Hr	\$	20	\$
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$
.12	** Hourly rate for travel (included labor, truck, fuel, etc.)	Hr	\$	3	\$
			Total	– Option #1:	\$



*The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.

** No travel time will be paid for if the total of each path (from contractor's place to the pickup location, from the pickup location to the delivery location and from the delivery location to the contractor's place) does not exceed 150 km. If the total exceeds 150 km, the equivalent of 3 hours at the hourly rate mentioned at item .12 will be granted. For reference purposes and payment, CSC will use Google Maps.

N.B. Each call will be paid a minimum of four (4) hours.

TENDER SHEET

TECHNICAL SERVICES - MONTREAL AND ITS SURROUNDINGS Moving services - Various locations

Option #2: from October 1, 2017 to September 30, 2018

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.1	Hourly rate for two (2) people, including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the w ork	Hr	\$	30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the w ork	Hr	\$	30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people, including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$	30	\$
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$	30	\$
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, w ork stations/system furniture)	Hr	\$	20	\$
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$
.12	** Hourly rate for travel (included labor, truck, fuel, etc.)	Hr	\$	3	\$





TECHNICAL SERVICES – MONTREAL AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

Option #2: from October 1, 2017 to September 30, 2018

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated Estimated quantity price
			Tota	ll – Option#2: \$

^{*}The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.

N.B. Each call will be paid a minimum of four (4) hours.

TENDER SHEET TECHNICAL SERVICES - QUEBEC AND ITS SURROUNDINGS Moving services - Various locations

Option #2: from October 1, 2017 to September 30, 2018

Item	Description	Unit of measur ement	Estimated quantity	Estimated price
.1	Hourly rate for two (2) people, including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$ 100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$ 80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$ 30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the w ork	Hr	\$ 30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the w ork	Hr	\$ 30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$ 30	\$
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$ 30	\$
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$ 30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, w ork stations/system furniture)	Hr	\$ 20	\$

^{**} No travel time will be paid for if the total of each path (from contractor's place to the pickup location, from the pickup location to the delivery location and from the delivery location to the contractor's place) does not exceed 150 km. If the total exceeds 150 km, the equivalent of 3 hours at the hourly rate mentioned at item .12 will be granted. For reference purposes and payment, CSC will use Google Maps.



TECHNICAL SERVICES – MONTREAL AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

Option #2: from October 1, 2017 to September 30, 2018

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	 \$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$
.12	** Hourly rate for travel (included labor, truck, fuel, etc.)	Hr	\$	3	\$
Total – Option#2:					

^{*}The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.

N.B. Each call will be paid a minimum of four (4) hours.

TENDER SHEET TECHNICAL SERVICES – MONTREAL AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

Option #3: from October 1, 2018 to September 30, 2019

Item	Description	Unit of measur ement	Estimated quantity	Estimated price
.1	Hourly rate for two (2) people, including one (1) truck between 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$ 100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$ 80	\$
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$ 30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the w ork	Hr	\$ 30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people, including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$ 30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$ 30	\$

^{**} No travel time will be paid for if the total of each path (from contractor's place to the pickup location, from the pickup location to the delivery location and from the delivery location to the contractor's place) does not exceed 150 km. If the total exceeds 150 km, the equivalent of 3 hours at the hourly rate mentioned at item .12 will be granted. For reference purposes and payment, CSC will use Google Maps.



TECHNICAL SERVICES – MONTREAL AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

Option #3: from October 1, 2018 to September 30, 2019

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.7	Hourly rate for additional person (mover)	! ! Hr !	\$	30	\$
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, work stations/systemfurniture)	Hr	\$	20	\$
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	% ! %	%	\$5,000	\$
.12	** Hourly rate for travel (included labor, truck, fuel, etc.)	Hr	\$	3	\$
Total – Option #3:					
Grand total – Firm year, option #1, option #2 and option #3:					\$

^{*}The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.

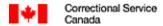
N.B. Each call will be paid	∣am inim um of four (4) hours.
-----------------------------	-----------------------	---	----------

TENDER SHEET TECHNICAL SERVICES – QUEBEC AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

Option #3: from October 1, 2018 to September 30, 2019

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.1	Hourly rate for two (2) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	100	\$
.2	Hourly rate for three (3) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the w ork	Hr	\$	80	\$

^{**} No travel time will be paid for if the total of each path (from contractor's place to the pickup location, from the pickup location to the delivery location and from the delivery location to the contractor's place) does not exceed 150 km. If the total exceeds 150 km, the equivalent of 3 hours at the hourly rate mentioned at item .12 will be granted. For reference purposes and payment, CSC will use Google Maps.





TECHNICAL SERVICES – QUEBEC AND ITS SURROUNDINGS Moving services – Various locations

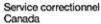
Option #3: from October 1, 2018 to September 30, 2019

Item	Description	Unit of measur ement	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
.3	Hourly rate for four (4) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.4	Hourly rate for five (5) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.5	Hourly rate for six (6) people , including one (1) truck betw een 24 ft and 42 ft overall* and all necessary equipment to perform the work	Hr	\$	30	\$
.6	Hourly rate for additional person (driver) with additional truck between 24 ft and 42 ft overall*	Hr	\$	30	\$
.7	Hourly rate for additional person (mover)	Hr	\$	30	\$
.8	Hourly rate for additional person (foreman, supervisor)	Hr	\$	30	\$
.9	Hourly rate for additional person (installer to dismantle and set up furniture, surfaces, screen panels, w ork stations/system furniture)	Hr	\$	20	\$
.10	Storage (rental per square foot per month)	ft ² /mont h	\$	200	\$
.11	Materials and parts at cost, plus a percentage of the profit, excluding applicable taxes.	%	%	\$5,000	\$
.12	** Hourly rate for travel (included labor, truck, fuel, etc.)	Hr	\$	3	\$
Total – Option #3:					
Grand total – Firm year, option #1, option #2 and option #3:					\$

^{*}The address 3 Place Laval cannot accommodate a truck over 42 feet in total length.

N.B. Each call will be paid a minimum of four (4) hours.

^{**} No travel time will be paid for if the total of each path (from contractor's place to the pickup location, from the pickup location to the delivery location and from the delivery location to the contractor's place) does not exceed 150 km. If the total exceeds 150 km, the equivalent of 3 hours at the hourly rate mentioned at item .12 will be granted. For reference purposes and payment, CSC will use Google Maps.





4.0 HST or GST

All prices and amounts of money in the Standing Offer are exclusive of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), as applicable, unless otherwise indicated. The GST or HST, whichever is applicable, is extra to the price herein and will be paid by Canada.





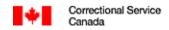
APPENDIX C - INSTITUTIONS AND OFFICES -MONTREAL REGION

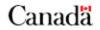
Regional administration - Quebec

3, Place Laval 2nd, 3th, 5th floor Laval, (Quebec) H7N 1A2

Inst	titutions			
Regional Reception center	Cowans ville Institution			
246, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0	400 avenue Fordyce Cow ansville (Quebec) J2K 3N7			
Archambault Institution medium	Archambault Institution minimum			
242, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0	244, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0			
La Macaza Institution	Drummond Institution			
321, Chemin de l'Aéroport La Macaza (Quebec) J0T 1R0	2025, Jean-de-Brébeuf boulevard Drummondville (Quebec) J2B 7Z6			
Federal Training Center unit 6099	Federal Training Center unit 600			
6099, Lévesque boulevard East Laval (Quebec) H7C 1P1	600, Montée Saint-François Laval (Quebec) H7C 1S5			
Regional Mental Health Center	Joliette Institution (Multi level)			
242, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Quebec) J0N 1H0	400, Marsolais Street Joliette (Québec) J6E 8V4			
Administr	rative Offices			
Staff College - Laval	Regional Supply Centre			
5500, Lévesque boulevard East Laval (Quebec) H7C 1N7	250, Montée Saint-François Laval (Quebec) H7C 1S5			
Montreal Court House Court Liaison Office				
1, Notre-Dame Street East Room 12.8 Montreal (Quebec) H2Y 1B6				
Parole Offices and Comr	nunity Correctional Centers			
Administr	atives Offices			
Metropolitain	Montreal District			
Guy-Favreau Building 200, René-Lévesque boulevard West West Tow er, suite 917				

Montreal (Quebec) H2Z 1X4





Rive	-Sud Area
Longueu	il Parole Office
	n Chambly Road
suite 280, Longu	euil (Quebec) J4H 3L8
Granby	Parole Office
	ncipale Street
	uebec) J2G 2V6
	Parole Office ng Street West
Suite	115 and 201
Sherbroo ke	(Quebec) J1J2C3
Ville-Ma	rie Area Office
	ie Parole Office a Savane Street
	uite 200
Montreal (C	Quebec) H4P 1V1
Maisonne	uve Area Office
	uve Parole Office
	oulevard, room 420 Quebec) H1V 2C8
,	rueboo, m v 200
Community corr	ectional centres - CCC
•	
Ogilvy CCC	Sherbrooke CCC
435 Ogilvy Street Montreal (Quebec) H3N 1M3	2190 Sherbrooke Street East Montreal
	(Quebec) H2K 1C7
Hochelaga CCC	Martineau CCC – Community Mental Health Unit
6905 Hochelaga Street	10345 St-Laurent boulevard
Montreal (Quebec) H1 N 1Y9	Montreal (Quebec) H3L 2P1
	tratives Offices
Quebec E	ast/West District
Quebec E	ast/West District
	e boulevard, suite 202
Sainte-Thérès	e (Quebec) J7E 2X7
Trois-Rivi	ères Area Office
Trois-Rivières Parole Office	Lanaudière Parole Office
25, Des Forges Street	1025, Montée Masson
Suite 311 Trois-Rivières (Quebec) G9A 6A7	Suite 310 Terrebonne (Quebec) J6W 5H9
1100 74110100 (446220) 53.1.5.1.	101100011110 (4400000), 001110111011





Laval Area Office						
Laval Parole Office	Outaouais Parole Office					
3131, de la Concorde boulevard East Suite 512, Duvernay Laval (Quebec) H7E4W4	15, rue Gamelin Suite 102 Gatineau (Quebec) J8Y 1V4					
Lauren	Laurentides Area Office					
Laurentides Parole Office	Laferrière CCC					
955, Michèle-Bohec boulevard, suite C Blainville (Quebec) J7C 5J6	202, St-Georges Street St-Jérôme (Quebec) J7Z 4Z9					

APPENDIX C - INSTITUTIONS AND OFFICES - QUEBEC REGION

Institutions					
Donnacona Institution	Port-Cartier Institution				
1537, route138 Donnacona (Quebec) G3M1C9	Chemin de l'Aéroport CP 7070 Port-Cartier (Quebec) G5B 2W2				
Quebec A	Area Office				
Quebec Parole Office	Marcel-Caron CCC				
1125, Lebourgneuf boulevard Quebec (Quebec) G2K 0J2	825, rue Kirouac Québec (Québec) G1N2J7				
Rimouski Parole Office	Chicoutimi Parole Office				
180, Cathédrale Avenue Suite 230 Rimouski (Quebec) G5L 5H9	255, Racine Street East Suite 400, Chicoutimi (Quebec) G7H 7L2				
Rouyn-Noranda Parole Office					
151, Avenue du Lac 2 nd floor, suite 200 Rouyn, (Quebec) J9X 4N6					

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification	#005 à	l'invitation	est	ém ise	pour:

SUPPRIMER:

ANNEXE B - BASE DE PAIEMENT PROPOSÉE ANNEXE C - ÉTABLISSEMENTS ET BUREAUX

REMPLACER:

ANNEXE B - BASE DE PAIEMENT PROPOSÉE ANNEXE C - ÉTABLISSEMENTS ET BUREAUX

- * L'entrepreneur peut soumettre un prix pour la région de Montréal et ses environs et un prix pour Québec et ses environs, ou seulement un secteur ou l'autre.
- **Plus d'une offre à commande pourrait être octroyée.

La base de paiement suivante s'appliquera à toute commande subséquente émise en vertu de l'offre à commande.

1.0 Services fournis à taux fixe basé sur le temps, jusqu'à un prix maximum :

Pour les services demandés par le Canada, le Canada paiera l'entrepreneur, jusqu'à concurrence du prix maximum, les heures réellement travaillées et tout produit livrable résultant conformément aux taux horaires fermes tout compris énoncés dans cette annexe, TPS / TVH en sus.

2.0 Taux

Taux horaires:

SEULS les services rendus seront payés. Les taux horaires s'appliquent au temps de travail productif sur place ce qui inclut entre autres la mobilisation, la démobilisation et le nettoyage. Les taux horaires ne s'appliquent pas au temps de repas, aux pauses non autorisées. Aucun surplus ne sera payé pour le temps de déplacement afin de se rendre sur le site. En d'autres termes, le temps payé sera calculé au moment de l'arrivée et du départ de l'établissement.

Dépenses:

SEULES les dépenses facturées selon les taux soumis ci-dessus seront payées. Les taux soumis incluent TOUT ce qui est nécessaire à l'exécution des travaux conformément aux services attendus. Cela comprend entre autres : les frais et dépenses d'administration, le profit, le transport de la main d'œuvre, le transport de l'équipement, le transport du matériel et/ou tous autres frais nécessaires à la prestation des services.

BORDEREAU DE SOUMISSION SERVICES TECHNIQUES – RÉGION DE MONTRÉAL ET SES ENVIRONS Services de déménagement – Diverses locations

Période ferme : Dès l'octroi du contrat au 30 septembre 2016

Item	Description	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
.1	Taux horaire pour 2 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	100	\$
.2	Taux horaire pour 3 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	80	\$
.3	Taux horaire pour 4 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$



BORDEREAU DE SOUMISSION SERVICES TECHNIQUES – RÉGION DE MONTRÉAL ET SES ENVIRONS

Services de déménagement – Diverses locations Période ferme : Dès l'octroi du contrat au 30 septembre 2016

Item	Description	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif	
.4	Taux horaire pour 5 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$	
.5	Taux horaire pour 6 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$	
.6	Taux horaire pour personne additionnelle (chauffeur) avec camion additionnel entre 24 pi et 42 pi au total*	Hr	\$	30	: !\$	
.7	Taux horaire pour personne additionnelle (déménageur)	Hr	\$	30	: !\$	
.8	Taux horaire pour personne additionnelle (contremaître, superviseur)	Hr	\$	30	\$	
.9	Taux horaire pour personne additionnelle (installateur pour démonter et installer le mobilier, surfaces, panneaux d'écrans, postes de travailmobiliers de système)	Hr	\$	20	\$	
.10	Entreposage (location par pi ² par mois)	pi ² /mois	\$	200	\$!\$	
.11	Matériel et pièces au coûtant, plus un pourcentage de profit de % à l'exclusion des taxes applicables.	%	%	5 000.00\$	\$	
.12	**Taux horaire pour déplacement (inclus main- d'œuvre, camion, essence, etc.)	Hr	\$	3	\$	
	Total – Période ferme :\$					

^{*}L'adresse du 3 Place Laval ne peut accueillir un camion de plus de 42 pieds au total.

N.B. Chaque appel de service sera payé un minimum de quatre (4) heures.

Prix total estimatif

LES QUANTITÉS ESTIMATIVES SONT INDIQUÉES À TITRE DE RÉFÉRENCES AUX FINS DE L'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS.

^{**} Aucun temps de déplacement ne sera payé si pour le total de chaque trajet (du lieu de l'entrepreneur au lieu de cueillette, du lieu de cueillette au lieu de livraison et du lieu de livraison au lieu de l'entrepreneur) ne dépasse pas 150 km. Si le total dépasse 150 km, l'équivalent de 3 heures au taux horaire pour déplacement de l'item .12 sera accordé. Pour fin de référence et paiement, le SCC utilisera Google Maps.





BORDEREAU DE SOUMISSION SERVICES TECHNIQUES – RÉGION DU QUÉBEC ET SES ENVIRONS Services de déménagement – Diverses locations

Période ferme : Dès l'octroi du contrat au 30 septembre 2016

Item	Description	Unité de mesure	i Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
.1	Taux horaire pour 2 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	100	\$
.2	Taux horaire pour 3 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	80	\$
.3	Taux horaire pour 4 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.4	Taux horaire pour 5 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.5	Taux horaire pour 6 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.6	Taux horaire pour personne additionnelle (chauffeur) avec camion additionnel entre 24 pi et 42 pi au total*	Hr	\$	30	\$
.7	Taux horaire pour personne additionnelle (déménageur)	Hr	\$	30	\$!\$
.8	Taux horaire pour personne additionnelle (contremaître, superviseur)	Hr	\$	30	\$
.9	Taux horaire pour personne additionnelle (installateur pour démonter et installer le mobilier, surfaces, panneaux d'écrans, postes de travailmobiliers de système)	Hr	\$	20	\$
.10	Entreposage (location par pi ² par mois)	pi ² /mois	\$	200	\$
.11	Matériel et pièces au coûtant, plus un pourcentage de profit de % à l'exclusion des taxes applicables.	%	%	5 000.00\$	\$!\$
.12	**Taux horaire pour déplacement (inclus main- d'œuvre, camion, essence, etc.)	Hr	\$	3	; ;\$
Total – Période ferme :					

^{*}L'adresse du 3 Place Laval ne peut accueillir un camion de plus de 42 pieds au total.

^{**} Aucun temps de déplacement ne sera payé si pour le total de chaque trajet (du lieu de l'entrepreneur au lieu de cueillette, du lieu de cueillette au lieu de livraison et du lieu de livraison au lieu de l'entrepreneur) ne dépasse pas 150 km. Si le total dépasse 150 km, l'équivalent de 3 heures au taux horaire pour déplacement



SERVICES TECHNIQUES - RÉGION DU QUÉBEC ET SES ENVIRONS

Services de déménagement – Diverses locations

Période ferme : Dès l'octroi du contrat au 30 septembre 2016

	1		ı		I	
Item	1 1 1	Description	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
	1		1		1	İ

de l'item .12 sera accordé. Pour fin de référence et paiement, le SCC utilisera Google Maps.

N.B. Chaque appel de service sera payé un minimum de quatre (4) heures.

Prix total estimatif

LES QUANTITÉS ESTIMATIVES SONT INDIQUÉES À TITRE DE RÉFÉRENCES AUX FINS DE L'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS.

3.0 Options de prolongation de la période de l'offre à commandes :

Sous réserve d'exercer l'option de prolonger la période de l'offre à commandes, conformément à l'article 4.2 de l'offre à commandes initiale, Options de prolongation de l'offre à commandes, l'entrepreneur sera payé au taux horaire ferme tout inclus, d'après le tableau suivant, TPS / TVH en sus, pour effectuer tous les travaux et services exigés relativement à toute commande subséquente émise suite à la prolongation de l'offre à commandes.

Taux horaires:

SEULS les services rendus seront payés. Les taux horaires s'appliquent au temps de travail productif sur place ce qui inclut entre autres la mobilisation, la démobilisation et le nettoyage. Les taux horaires ne s'appliquent pas au temps de repas, aux pauses non autorisées. Aucun surplus ne sera payé pour le temps de déplacement afin de se rendre sur le site. En d'autres termes, le temps payé sera calculé au moment de l'arrivée et du départ de l'établissement.

Dépenses:

SEULES les dépenses facturées selon les taux soumis ci-dessus seront payées. Les taux soumis incluent TOUT ce qui est nécessaire à l'exécution des travaux conformément aux services attendus. Ce la comprend entre autres : les frais et dépenses d'administration, le profit, le transport de la main d'œuvre, le transport de l'équipement, le transport du matériel et/ou tous autres frais nécessaires à la prestation des services.

BORDEREAU DE SOUMISSION SERVICES TECHNIQUES - RÉGION DE MONTRÉAL ET SES ENVIRONS Services de déménagement - Diverses locations

Option 1: Du 1^{er} octobre 2016 au 30 septembre 2017

Item	Description	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
.1	Taux horaire pour 2 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	100	\$
.2	Taux horaire pour 3 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	80	\$
.3	Taux horaire pour 4 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.4	Taux horaire pour 5 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$



BORDEREAU DE SOUMISSION SERVICES TECHNIQUES - RÉGION DE MONTRÉAL ET SES ENVIRONS

Services de déménagement - Diverses locations Option 1: Du 1^{er} octobre 2016 au 30 septembre 2017

Item	Description	Unité de mesure	i Prix Unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
.5	Taux horaire pour 6 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.6	Taux horaire pour personne additionnelle (chauffeur) avec camion additionnel entre 24 pi et 42 pi au total*	Hr	\$	30	\$
.7	Taux horaire pour personne additionnelle (déménageur)	Hr	\$	30	\$
.8	Taux horaire pour personne additionnelle (contremaître, superviseur)	Hr	\$	30	\$
.9	Taux horaire pour personne additionnelle (installateur pour démonter et installer le mobilier (surfaces, panneaux d'écrans, postes de travailmobiliers de système)	Hr	\$	20	\$
.10	Entreposage (location par pi ² par mois)	pi ² /mois	\$	200	\$
.11	Matériel et pièces au coûtant, plus un pourcentage de profit de % à l'exclusion des taxes applicables.	%	%	5 000.00\$	\$
.12	**Taux horaire pour déplacement (inclus main- d'œuvre, camion, essence, etc.)	Hr	\$	3	\$
Total – Option 1 :\$					

^{*}L'adresse du 3 Place Laval ne peut accueillir un camion de plus de 42 pieds au total.

N.B. Chaque appel de service sera payé un minimum de quatre (4) heures.

BORDEREAU DE SOUMISSION SERVICES TECHNIQUES - RÉGION DU QUÉBEC ET SES ENVIRONS

Services de déménagement - Diverses locations

Option 1: Du 1^{er} octobre 2016 au 30 septembre 2017

Item	Description	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
.1	Taux horaire pour 2 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	100	\$

^{**} Aucun temps de déplacement ne sera payé si pour le total de chaque trajet (du lieu de l'entrepreneur au lieu de cueillette, du lieu de cueillette au lieu de livraison et du lieu de livraison au lieu de l'entrepreneur) ne dépasse pas 150 km. Si le total dépasse 150 km, l'équivalent de 3 heures au taux horaire pour déplacement de l'item .12 sera accordé. Pour fin de référence et paiement, le SCC utilisera Google Maps.





BORDEREAU DE SOUMISSION SERVICES TECHNIQUES – RÉGION DU QUÉBEC ET SES ENVIRONS Services de déménagement – Diverses locations

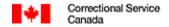
Option 1 : Du 1^{er} octobre 2016 au 30 septembre 2017

Item	Description	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif	
.2	Taux horaire pour 3 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	80	\$	
.3	Taux horaire pour 4 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$	
.4	Taux horaire pour 5 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$	
.5	Taux horaire pour 6 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$	
.6	Taux horaire pour personne additionnelle (chauffeur) avec camion additionnel entre 24 pi et 42 pi au total*	Hr	\$!\$	30	; ; \$	
.7	Taux horaire pour personne additionnelle (déménageur)	Hr	\$	30	\$	
.8	Taux horaire pour personne additionnelle (contremaître, superviseur)	Hr	\$	30	\$!\$	
.9	Taux horaire pour personne additionnelle (installateur pour démonter et installer le mobilier (surfaces, panneaux d'écrans, postes de travailmobiliers de système)	Hr	\$	20	\$	
.10	Entreposage (location par pi ² par mois)	pi ² /mois	\$	200	\$	
.11	Matériel et pièces au coûtant, plus un pourcentage de profit de % à l'exclusion des taxes applicables.	%	%	5 000.00\$	\$	
.12	**Taux horaire pour déplacement (inclus main- d'œuvre, camion, essence, etc.)	Hr	\$	3	: !\$	
Total – Option 1:						

^{*}L'adresse du 3 Place Laval ne peut accueillir un camion de plus de 42 pieds au total.

N.B. Chaque appel de service sera payé un minimum de quatre (4) heures.

^{**} Aucun temps de déplacement ne sera payé si pour le total de chaque trajet (du lieu de l'entrepreneur au lieu de cueillette, du lieu de cueillette au lieu de livraison et du lieu de livraison au lieu de l'entrepreneur) ne dépasse pas 150 km. Si le total dépasse 150 km, l'équivalent de 3 heures au taux horaire pour déplacement de l'item .12 sera accordé. Pour fin de référence et paiement, le SCC utilisera Google Maps.





SERVICES TECHNIQUES - RÉGION DE MONTRÉAL ET SES ENVIRONS

Services de déménagement – Diverses locations Option 2 : Du 1^{er} octobre 2017 au 30 septembre 2018

Item	Description	Unité de mesure	Prix linitaire	Quantité estimative	Prix estimatif	
.1	Taux horaire pour 2 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	100	\$	
.2	Taux horaire pour 3 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	80	\$	
.3	Taux horaire pour 4 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$	
.4	Taux horaire pour 5 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$	
.5	Taux horaire pour 6 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$	
.6	Taux horaire pour personne additionnelle (chauffeur) avec camion additionnel entre 24 pi et 42 pi au total*	Hr	\$	30	\$	
.7	Taux horaire pour personne additionnelle (déménageur)	Hr	\$	30	\$ \$	
.8	Taux horaire pour personne additionnelle (contremaître, superviseur)	Hr	\$	30	\$	
.9	Taux horaire pour personne additionnelle (installateur pour démonter et installer le mobilier (surfaces, panneaux d'écrans, postes de travail-mobiliers de système)	Hr	\$	20	\$	
.10	Entreposage (location par pi ² par mois)	pi ² /mois	\$	200	\$	
.11	Matériel et pièces au coûtant, plus un pourcentage de profit de % à l'exclusion des taxes applicables.	%	%	5 000.00\$	\$	
.12	**Taux horaire pour déplacement (inclus main- d'œuvre, camion, essence, etc.)	Hr	\$	3	\$	
	Total – Option 2:					

^{*}L'adresse du 3 Place Laval ne peut accueillir un camion de plus de 42 pieds au total.

^{**} Aucun temps de déplacement ne sera payé si pour le total de chaque trajet (du lieu de l'entrepreneur au





SERVICES TECHNIQUES - RÉGION DE MONTRÉAL ET SES ENVIRONS

Services de déménagement – Diverses locations Option 2 : Du 1^{er} octobre 2017 au 30 septembre 2018

lt a ma	ı	December	Unité de	Prix unitaire	Quantité	Prix estimatif
Item		Description	mesure	Prix unitaire	estim ative	i Prix estimatif

lieu de cueillette, du lieu de cueillette au lieu de livraison et du lieu de livraison au lieu de l'entrepreneur) ne dépasse pas 150 km. Si le total dépasse 150 km, l'équivalent de 3 heures au taux horaire pour déplacement de l'item .12 sera accordé. Pour fin de référence et paiement, le SCC utilisera Google Maps.

N.B. Chaque appel de service sera payé un minimum de quatre (4) heures.

BORDEREAU DE SOUMISSION

SERVICES TECHNIQUES - RÉGION DE QUÉBEC ET SES ENVIRONS

Services de déménagement – Diverses locations Option 2 : Du 1^{er} octobre 2017 au 30 septembre 2018

Item	Description	Unité de mesure	I	Quantité estimative	Prix estimatif
.1	Taux horaire pour 2 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	100	\$
.2	Taux horaire pour 3 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	80	\$
.3	Taux horaire pour 4 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.4	Taux horaire pour 5 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.5	Taux horaire pour 6 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.6	Taux horaire pour personne additionnelle (chauffeur) avec camion additionnel entre 24 pi et 42 pi au total*	Hr	\$	30	\$
.7	Taux horaire pour personne additionnelle (déménageur)	Hr	\$	30	\$
.8	Taux horaire pour personne additionnelle (contremaître, superviseur)	Hr	\$	30	\$
.9	Taux horaire pour personne additionnelle (installateur pour démonter et installer le mobilier (surfaces, panneaux d'écrans, postes de travail- mobiliers de système)	Hr	\$	20	\$
.10	Entreposage (location par pi ² par mois)	pi ² /mois	\$ \$	200	\$



SERVICES TECHNIQUES - RÉGION DE QUÉBEC ET SES ENVIRONS

Services de déménagement – Diverses locations Option 2 : Du 1^{er} octobre 2017 au 30 septembre 2018

Item	Description	Unité de mesure	i Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
.11	Matériel et pièces au coûtant, plus un pourcentage de profit de % à l'exclusion des taxes applicables.	 % %	%	5 000.00\$	\$
.12	**Taux horaire pour déplacement (inclus main- d'œuvre, camion, essence, etc.)	Hr	\$	3	\$
			Tota	I – Option 2:	<u> </u> \$

^{*}L'adresse du 3 Place Laval ne peut accueillir un camion de plus de 42 pieds au total.

N.B. Chaque appel de service sera payé un minimum de quatre (4) heures.

BORDEREAU DE SOUMISSION

SERVICES TECHNIQUES - RÉGION DU MONTRÉAL ET SES ENVIRONS

Services de déménagement – Diverses locations Option 3 : Du 1^{er} octobre 2018 au 30 septembre 2019

Item	Description	Unité de mesure	Prix Unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
.1	Taux horaire pour 2 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	100	\$
.2	Taux horaire pour 3 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	80	\$
.3	Taux horaire pour 4 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.4	Taux horaire pour 5 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.5	Taux horaire pour 6 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$
.6	Taux horaire pour personne additionnelle (chauffeur) avec camion additionnel entre 24 pi et 42 pi au total*	Hr	\$	30	\$

^{**} Aucun temps de déplacement ne sera payé si pour le total de chaque trajet (du lieu de l'entrepreneur au lieu de cueillette, du lieu de cueillette au lieu de livraison et du lieu de livraison au lieu de l'entrepreneur) ne dépasse pas 150 km. Si le total dépasse 150 km, l'équivalent de 3 heures au taux horaire pour déplacement de l'item .12 sera accordé. Pour fin de référence et paiement, le SCC utilisera Google Maps.



BORDEREAU DE SOUMISSION SERVICES TECHNIQUES – RÉGION DU MONTRÉAL ET SES ENVIRONS

Services de déménagement – Diverses locations Option 3 : Du 1^{er} octobre 2018 au 30 septembre 2019

Item	Description	Unité de mesure	. Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
.7	Taux horaire pour personne additionnelle (déménageur)	Hr	\$	30	\$
.8	Taux horaire pour personne additionnelle (contremaître, superviseur)	Hr	\$	30	\$
.9	Taux horaire pour personne additionnelle (installateur pour démonter et installer le mobilier (surfaces, panneaux d'écrans, postes de travail-mobiliers de système)	Hr	\$	20	\$
.10	Entreposage (location par pi ² par mois)	pi ² /mois	\$	200	\$
.11	Matériel et pièces au coûtant, plus un pourcentage de profit de % à l'exclusion des taxes applicables.	%	%	5 000.00\$	\$
.12	**Taux horaire pour déplacement (inclus main- d'œuvre, camion, essence, etc.)	Hr	\$	3	\$
	Total – Option 3:				
Grand total – Année ferme, option 1, option 2 et option 3 :					; \$

^{*}L'adresse du 3 Place Laval ne peut accueillir un camion de plus de 42 pieds au total.

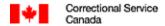
N.B. Chaque appel de service sera payé un minimum de quatre (4) heures.

BORDEREAU DE SOUMISSION SERVICES TECHNIQUES - RÉGION DU QUÉBEC ET SES ENVIRONS Services de déménagement - Diverses locations

Option 3: Du 1^{er} octobre 2018 au 30 septembre 2019

Item	Description	Unité de mesure	Prix unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif
.1	Taux horaire pour 2 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	100	\$
.2	Taux horaire pour 3 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	80	\$

^{**} Aucun temps de déplacement ne sera payé si pour le total de chaque trajet (du lieu de l'entrepreneur au lieu de cueillette, du lieu de cueillette au lieu de livraison et du lieu de livraison au lieu de l'entrepreneur) ne dépasse pas 150 km. Si le total dépasse 150 km, l'équivalent de 3 heures au taux horaire pour déplacement de l'item .12 sera accordé. Pour fin de référence et paiement, le SCC utilisera Google Maps.





BORDEREAU DE SOUMISSION SERVICES TECHNIQUES – RÉGION DU QUÉBEC ET SES ENVIRONS Services de déménagement – Diverses locations

Option 3 : Du 1^{er} octobre 2018 au 30 septembre 2019

Item	Description	Unité de mesure	i Prix Unitaire	Quantité estimative	Prix estimatif	
.3	Taux horaire pour 4 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	: : : :	
.4	Taux horaire pour 5 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$	
.5	Taux horaire pour 6 personnes incluant un (1) camion entre 24 pi et 42 pi au total* et tout l'équipement nécessaire pour exécuter les travaux	Hr	\$	30	\$	
.6	Taux horaire pour personne additionnelle (chauffeur) avec camion additionnel entre 24 pi et 42 pi au total*	Hr	\$	30	\$	
.7	Taux horaire pour personne additionnelle (déménageur)	Hr	\$	30	\$	
.8	Taux horaire pour personne additionnelle (contremaître, superviseur)	Hr	\$	30	\$	
.9	Taux horaire pour personne additionnelle (installateur pour démonter et installer le mobilier (surfaces, panneaux d'écrans, postes de travailmobiliers de système)	Hr	\$	20	\$	
.10	Entreposage (location par pi ² par mois)	pi ² /mois	\$	200	: : :	
.11	Matériel et pièces au coûtant, plus un pourcentage de profit de % à l'exclusion des taxes applicables.	%	%	5 000.00\$; !\$	
.12	**Taux horaire pour déplacement (inclus main- d'œuvre, camion, essence, etc.)	Hr	\$	3	\$	
Total – Option 3 : \$						
Grand total – Année ferme, option 1, option 2 et option 3 :\$						

^{*}L'adresse du 3 Place Laval ne peut accueillir un camion de plus de 42 pieds au total.

N.B. Chaque appel de service sera payé un minimum de quatre (4) heures.

^{**} Aucun temps de déplacement ne sera payé si pour le total de chaque trajet (du lieu de l'entrepreneur au lieu de cueillette, du lieu de cueillette au lieu de livraison et du lieu de livraison au lieu de l'entrepreneur) ne dépasse pas 150 km. Si le total dépasse 150 km, l'équivalent de 3 heures au taux horaire pour déplacement de l'item .12 sera accordé. Pour fin de référence et paiement, le SCC utilisera Google Maps.



4.0 TVH / TPS

Dans l'offre à commandes, tous les prix et toutes les sommes ne comprennent pas la taxe sur les produits et services (TPS), ni la taxe sur la vente harmonisée (TVH), selon le cas, à moins d'indication contraire. La TPS / TVH, s'ajoute au prix mentionné et sera payée par le Canada.





ANNEXE C - ÉTABLISSEMENTS ET BUREAUX-MONTRÉAL ET SES ENVIRONS

Administration régionale - Québec

3, Place Laval 2^e, 3^e, 5^e étage Laval, (Québec) H7N 1A2

2°, 3°, 5° étage Laval, (Québec) H7N1A2					
Ét ablis sem ents					
Centre régional de réception	Établissement de Cowansville				
246, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0	400 avenue Fordyce Cow ansville (Québec) J2K 3N7				
Établissement Archambault médium	Établissement Archambault minimum				
242, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0	244, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0				
Établissement de La Macaza	Établissement Drummond				
321, Chemin de l'Aéroport La Macaza (Québec) J0T1R0	2025, boulevard Jean-de-Brébeuf Drummondville (Québec) J2B 7Z6				
Centre fédéral de formation site 6099	Centre fédéral de formation site 600				
6099, boulevard Lévesque Est Ville de Laval (Québec) H7C 1P1	600, Montée Saint-François Ville de Laval (Québec) H7C 1S5				
Centre régional de santé mentale	Établissement Joliette (Multi)				
242, Montée Gagnon Sainte-Anne-des-Plaines (Québec) J0N 1H0	400, rue Marsolais Joliette (Québec) J6E 8V4				
Centres ac	dministratifs				
Collège du personnel - Laval	Centre régional de services				
5500, boulevard Lévesque Est Ville de Laval (Québec) H7C 1N7	250, Montée Saint-François Ville de Laval (Québec) H7C 1S5				
Bureau de liaison avec la cour					
1, rue Notre-Dame Est Pièce 12.8					
Montréal (Québec) H2Y 1B6					
Bureaux de libération et centres	s correctionnels communautaires				
Centre ad	dministratif				
District Montré	al métropolitain				
Complexe Guy-Favreau 200, René-Lévesque Ouest Tour Ouest, bureau 917 Montréal (Québec) H2Z 1X4					





Canada Canada	Canada				
Bureau sector	riel de Rive-Sud				
Bureau de libération conditionnelle de Longueuil					
550 Chemin Chambly suite 280, Longueuil (Québec) J4H 3L8					
Bureau de libération c	onditionnelle de Granby				
180 rue Principale 2 ^{ième} étage					
Granby (Qué	bec) J2G 2V6				
	onditionnelle de L'Estrie King Ouest				
Pièces ·	115 et 201				
Sherbrooke (C	Québec) J1J2C3				
	el de Ville-Marie nditionnelle de Ville-Marie				
5151 rue de la \$	Savane, suite 200				
Montréal (Que	ébec) H4P 1V1				
	I de Maisonneuve				
	ditionnelle de Maisonneuve Pie-IX, pièce 420				
	ébec) H1V 2C8				
Centre correctionnel	communautaire - CCC				
CCC Ogilvy	CCC Sherbrooke				
435 rue Ogilvy	2190 rue Sherbrooke Est				
Montréal (Québec) H3N 1M3	Montréal (Québec) H2K 1C7				
CCC Hochelaga	CCC Martineau - Unité de santé mental				
6905 rue Hochelaga	communautaire				
Montréal (Québec) H1 N 1Y9	10345 Boul St-Laurent Montréal (Québec) H3L 2P1				
Centre ac	dministratif				
District Est/Ou	uest du Québec				
	Labelle, suite 202 Québec) J7E 2X7				
Bureau sectoriel de Trois-Rivières					
Bureau de libération conditionnelle de Trois-	Bureau de libération conditionnelle de Lanaudière				
Rivières	1025, Montée Masson				
25, rue Des Forges suite 311	suite 310 Terrebonne (Québec) J6W 5H9				
Trois-Rivières (Québec) G9A 6A7	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				
Bureau sectoriel de Laval					
Bureau de libération conditionnelle de Laval	Bureau de libération conditionnelle de l'Outaouais				
3131, boulevard de la Concorde Est	15, rue Gamelin				

suite 102

Gatineau (Québec) J8Y 1V4

suite 512, Duvernay

Laval (Québec) H7E4W4





Bureau sectoriel de Laurentides		
Bureau de libération conditionnelle Laurentides	CCC Laferrière	
955, boul. Michèle-Bohec, porte C Blainville (Québec) J7C 5J6	202, rue St-Georges St-Jérôme (Québec) J7Z 4Z9	

ANNEXE C - ÉTABLISSEMENTS ET BUREAUX- RÉGION DU QUÉBEC ET SES ENVIRONS

Établis sem ents				
Établissement de Donnacona	Établissement de Port-Cartier			
1537, route 138 Donnacona (Québec) G3M1C9	Chemin de l'Aéroport CP 7070 Port-Cartier (Québec) G5B 2W2			
Bureau sectoriel de Québec				
Bureau de libération conditionnelle de Québec	CCC Marcel-Caron			
1125, boul. Lebourgneuf Québec (Québec) G2K 0J2	825, rue Kirouac Québec (Québec) G1N2J7			
Bureau de libération conditionnelle de Rimouski	Bureau de libération conditionnelle de Chicoutimi			
180, avenue de la Cathédrale suite 230 Rimouski (Québec) G5L 5H9	255, rue Racine Est suite 400, Chicoutimi (Québec) G7H 7L2			
Bureau de libération conditionnelle de Rouyn- Noranda				
151, Avenue du Lac 2 ^{ième} étage suite 200 Rouyn, QC J9X 4N6				

Toutes autres clauses et conditions demeurent inchangées.